

# Gravskrifter fra Kjøbenhavns nedlagte Kirkegaarde indenfor de gamle Volde.

Ved Poul Bredo Grandjean.

## II. Holmens Kirkegaard.

1) Her i Graven hviler | Frederik Christian | Ibsen. | Maanedslieutenant. | Fød den 23 Decbr. 1793. Død den 27 Juni<sup>1)</sup> 1817. |

2) Hans Grüner Auditeur i Søetatens | combinede Ret. | Død i sit 27de Aar<sup>2)</sup>. | Kommer hid | min Faders Velsignede! | Arver det Rige | som Eder er beredt. | St. Mth: 25, 34.

3) Julie Louise | Holst<sup>3)</sup>. | Fød i Tønsberg | den 8 December 1818 Død i Kiøbenhavn den 1 September 1837. |

4) Dorothea Cecilia | Schauboe<sup>4)</sup>. | Født den 6te December 1773 | Død den 13de Marts 1844. |

5) Her under hviler Jubellæreren | Vilhelm Billeskou<sup>5)</sup> | samt hans Døttre | Lovise Billeskou<sup>6)</sup> | og | Petrine Branner<sup>7)</sup>. |

6) Tracteur | og | Chocoladefabrikant | Christian Kehlet | \* 1785 + 1846<sup>8)</sup>. | Familiegravsted. |

7) Jomfru | Johanne Marie Quist<sup>9)</sup>. | Død 29 April 1835 | 72 Aar gammel. | Hun stiftede et Legat | for Huusarme | i Holmens Sogn. |

8) Her under hviler | i Forening med Hustru, Søn | og deres Slægt | Peter Hersleb | Classen<sup>10)</sup>. | Geheimeconferentsraad, | Ridder af Elefanten og | Storkors af Dannebrog. | F. 1738 D. 1825. |

9) Caroline Emilie | Mohr<sup>11)</sup>. | Født d: 15 Novbr. 1820, | død d: 2 Februar 1844. | Kiøbt paa 40 Aar fra 1844. |

10) (Temmelig forvittret)

Her under hviler | Commandeur Capt: | Christian Hohlenberg<sup>12)</sup>. | Fød den 27 April 1767. | Død den 7 December 18..<sup>13)</sup> | Hans Hustrue | Caroline Margrethe | fød Gianelli<sup>14)</sup>. | Fød den 19 September 1772. |

<sup>1)</sup> Kb. har 28 Juni. <sup>2)</sup> + 21 Octbr. 1815, 26 Aar gl. (Kb.). Jfr. Slægt-  
haandbogen og Richter: Den danske Søetat. <sup>3)</sup> og <sup>4)</sup> ugift. <sup>5)</sup> Amtsprovst og  
resigneret Provst i Steenløse, R. af Dbr. + 2. Marts 1823, 80 Aar gl. (Kb.)  
Jfr. Wiberg: Præstehistorie III Pag. 182. <sup>6)</sup> + 3 Novbr. 1844, 69 Aar gl. ugift  
(Kb.) <sup>7)</sup> Petrine Lassine Joachimine Branner, + 2 Octbr. 1840, 61 Aar gl.  
Enke efter Lieuten. og Klædefabrikør Joh. Jac. Branner. (Kb.) <sup>8)</sup> + 18 Octbr.  
(Kb.). Hans Sønner Carl Adolph, + 22 Octbr. 1847, 1 1/2 Aar gl. og Olinius  
Jørginius, + 28 Octbr. s. A. 6 Aar gl. (Kb.) <sup>9)</sup> Forlængst afdøde Vognmester  
Blachs Datter (Kb.). Jfr. Hiort-Lorenzen og Rosendahl: Repertorium over Le-  
gater o. s. v. I, hvori hun angives født 26 Dec. 1763. <sup>10)</sup> Jfr. Dansk biogr.  
Lex. III. <sup>11)</sup> Datter af afg. Kgl. Capelmusicus C. Mohr. (Kb.) <sup>12)</sup> Jfr. Richter:  
Den danske Søetat, N. Garde: Den dansk-norske Sømagt IV og Slægt-  
haandbogen. <sup>13)</sup> 1825 (Kb.) <sup>14)</sup> Catholik (Kb.)

Død den 22 Januar 1842. | Og deres yngste Søn | Gustav Henrik. |  
 Fød den 1 Marts 1807. | Død den 7 November<sup>1)</sup> 1823. | Velsignet  
 være deres Minde. |

Indsatte udvendig i Muren paa Kirkens gamle Sacristi findes  
 næstfølgende 3 Ligsten.

11) Her under denne Bygning | hvile i Gravens Fred | de jordiske  
 Levninger | af | Svend Martin Ursin. | Contra Admiral. | Født 1728. Død  
 1810<sup>2)</sup> | som tjente | tro | (i 50 A)ar Danmarks Konger | som Søkriger<sup>3)</sup> |  
 og | af hans Hustrue | Frederikke Maria Ursin. | Født 1741. Død 1816.<sup>4)</sup> |

12) Metalplade med paaskruede støbte Bogstaver som tildels  
 ere borte.

Her under (h)vilér | de jordiske Lev(n)inger | af ·E(n)kefr(u)e (A)d-  
 (m)iral(i)n(de) | (Doro)the(a) (L)ou(s)<sup>5)</sup>. | (Død de)n 16 April 1 . . .<sup>6)</sup>. | Hun  
 | (er)i(n)dr(es) me(d) | (K)ierlig(he)d | (og) | Taknemmelighed | af | (h)endes  
 efterladte | Datter og (S)v(ig)ersøn | som satte (h)ende | d(e)nne Mindesteen  
 | den . . April 183 . | O venlige (Gr)av | (i d)i(n) Sky(gge er d)er (F)r(ed). |

13) Her indenfor hviler Støvet | af | Sophie Christine Møller. | Fød  
 A° 1759 Død A° 1833<sup>7)</sup> | efter 50 Aars lykkeligt Ægteskab | med |  
 Niels Møller<sup>8)</sup> | Forvalter ved Søeqvæsthuset | som med 3 Børn begræde  
 Tabet | af | den bedste Ægtefælle og Moder. | Fred med Dit Støv. |

14) Her hviler | Ingeborg Ols | datter<sup>9)</sup> Fød | den 2 Novem | ber  
 A° 1703 Død | den 26 April A° 1787 | Bekostet af | hendes Søn P. Fol-  
 mer | A° 1788 | No. 1. |

15) Her under hviler | forrige Material Forvaltér | ved Holmen |  
 Poul Jensen Bagge. | Føed 1704 og døed 1785<sup>10)</sup> | i sit Alders 81 Aar.  
 | Religionen havde han altid | for Øynene og med Ærbødighed | tænkte  
 han stedse paa sin | Gud og Frelser. |

16) Axelia Nicoline | Henriette Ursin<sup>11)</sup> | Født 2 Novbr. 1784 |  
 Død 11 Juni 1845.

17) Familien Wexschall<sup>12)</sup>.

18) Jens Wadum<sup>13)</sup>.

<sup>1)</sup> Kb. har 8 Nov. <sup>2)</sup> 5 Juni (Kb.) <sup>3)</sup> Jfr. Richter: Den danske Søetat og H. Garde: Den dansk-norske Sømagt IV. <sup>4)</sup> 1 April (Kb.). Hun var født Ursin. Jfr. Hellemann: Geneal. og personalhist. Meddelelser, Pag. 84. <sup>5)</sup> Dorothea Lous var Datter af Etatsraad C. Jensenius. Jfr. D. biogr. Lex. VIII. <sup>6)</sup> 1830 (Kb.). <sup>7)</sup> 16 Juni (Kb.). <sup>8)</sup> Niels Rasmussen Møller, Oeconom ved Søqvæsthuset, † 11 Aug. 1841, 79 Aar gl. (Kb.). <sup>9)</sup> Ingeborg Pedersens, Brændevinsbrænder Enke (Kb.). <sup>10)</sup> begravet 24 Maj (Kb.). <sup>11)</sup> Ugift, Datter af Admiral S. M. Ursin, se ovenfor. <sup>12)</sup> Kgl. Concertmester Frederik Thor-kildsen W. † 24 Octbr. 1845 (Kb.), jvfr. Schytte: Musiklex., hvor han angives † 25; hans Enke Caroline W. † 22 Maj 1848, 36½ Aar gl. (Kb.). <sup>13)</sup> Com-miteret i Rentekammeret 1790—1804, virk. Justitsr., † 18 April 1804, jvfr. Den danske civile Centraladministrations Embedsetat Pag. 187.

19) Her under hviler | salig Johan Christian Børresen | forhen  
værende Borger og Lærrets Handler. | Død den 5te November 1790 i  
sit Alders 74 Aar | med sine forhen afdøde 2de Ægtefæller | samt en  
Søn og 3 Døttre af 3die Ægteskab | med sin efterlate Enke | Anne  
Frantz Datter <sup>1)</sup> | 1 Sønne Datter og 2de Datter Døttre | No 27. |

20) Her hviler | Kammerskriver | Adolph Hans | Heinrich Christen <sup>2)</sup>.  
| Født den 6 Januar 1819. | Død den 16 December 1843. | Kiærlig  
mindet af en Broder. |

21) Her hviler | Karen Christine Johansen | født Weidemann <sup>3)</sup>.  
Født d: 10 Marts 1811. | Død d: 13 December 1841. |

22) Hans Jacob Søbøtker <sup>4)</sup>. | Forhen Capitain Lieutenant | i den  
danske Sø Etat. | Født den 22 Juli 1751. | Død den 18 August 1840. |

23) Christiane Finck <sup>5)</sup> | Fød | Jacobsen. | Fød d. 22 Mai 1761. |  
Død d. 12 Februar 1838. |

24) Dorte Charlotte Borch <sup>6)</sup> | Født Podal | ( $27\frac{2}{3}$ ) 1780 —  $8\frac{1}{2}$  1827. |

25) Marie Kirstine Vorndran | fød Sørensen. | Enke først efter  
Controlleur Hallander og senere efter Conferentsraad Vorndran. | Hun  
fødtes den 19de September 1754 | og døde den 20de Januar 1832. |

26) Peter Vorndran <sup>7)</sup> | Conferentsraad Deputeret i Rentekammeret  
| samt for Finantserne | Ridder af Dannebrogen | Fød den 14de December  
1752 | Død den 8de Martii 1822. |

27) Admiral | H. C. Sneedorff <sup>8)</sup> | 1759 — 1824. |

28) Her er begravet | Johanna Maria Michaelsen | som blev født  
d. XXVI Febr. MDCCLV | gift med Præsten | Christ: Frid: Høyer <sup>9)</sup> | d.  
XXII Octobr. MDCCLXXVIII. | Fødte en Søn d. XXVII Novbr. | og døde  
tredie Dagen derefter | d. XXX Novbr. MDCCLXXIX. | Forstandig, gud-  
frygtig, | oprigtig og troe | var hun | som Menneske, som Kristen, | som  
Ven og som Hustrue. | No. 4. |

29) (Meget forvitret, for en Del ulæselig). Her giemmes Støvet  
| af | Anna Snour fød (Ør)sla(n)d | som | blev født den 17 Novbr. 17 . 8 <sup>10)</sup>  
| døde den 10 April 1786. | Som troefast Ægtefælle og retskaffen Moder |  
blev hendes Minde helligt for hendes | efterladte Mand | Henrich Snour

<sup>1)</sup> Anne Børresen født Frantzen, Lærredshandler Enke, † 15 Juli 1804, 74 Aar gl. (Kb.) <sup>2)</sup> Kammerskriver i General-Toldkammeret (Kb.) <sup>3)</sup> Værts-  
husholder Peder Johansens Hustru (Kb.) <sup>4)</sup> Jfr. v. Lengnick: Stamtavle over  
Fml. S. og H. Garde: Den dansk-norske Sømagt IV. <sup>5)</sup> Enke efter Apotheker  
(Kb.) <sup>6)</sup> Vinhandler Herman Henrich Borch's Hustru f. Podahl er efter Kb.  
død 5 ikke 3 Feb. <sup>7)</sup> Jfr. Hiort-Lorenzen og Rosendahl's: Repertorium over  
Legater o. s. v. I, Pag. 32 og 140. <sup>8)</sup> Jfr. v. Lengnick: Stamtv. over Fml. S.,  
og Biogr. Lex. XVI. <sup>9)</sup> Jfr. Wiberg: Præstehistorie II, Pag. 191. <sup>10)</sup> Ane  
Ørslund, Materialforvalter Snours Hustru, † 48 Aar gl. altsaa f. 1738 (Kb.)

| Kgl. Materialforvalter (ved) Holmen | Født . . Juli Anno 1740 | Død . . . . .<sup>1)</sup>. | No. 20. |

30) Denne Steen dækker de jordiske Levninger | af | Frantz Woldum | Justitsraad og Contoirchef i det Kgl. Rentekammer. | Fød den 13de Februar 1764. | Gift den 4de Januar 1793 | med Birgitte Marie Frøling. | Død den 3die Maj 1821. | Med en oplyst Forstand og et ædelt Hierte | giennemvandrede han Livet som virksom Embedsmand, | kjerlig Ægtefælle, trofast Ven, | Armodens sande Velgjører, | derfor savnes han af Mange | men mest | af hans efterlevende Huustroe. | Aar 1843 den 17 Julii gjenforenedes med ham | hans Hustru | Birgitte Marie Woldum fød Frøhling<sup>2)</sup>. | Det trætte Legeme lagdes i denne Grav. Hendes Livs Aar vare mange, | de fleste af dem henrandt i Sygdom og Savn. | Hun forbarmede sig over den Fattige. | Fred med hendes Aand. |

31) Her hviler Støvet | af | Adolph Fibiger<sup>3)</sup> | Kongelig Søs Krigs Cancellie Secreter | og | Chef for Søs Etatens 2det Departements Contoir<sup>4)</sup>. | Født den 27 September 1750. | Gift den 8 November 1786 | med Margrethe Caroline Holm ved hende Fader til 2 Sønner. | Død den 13 Maj 1789. | Vandringsmand! | Naar Du blendet af de andre Gravsteenenes Pragt, | mæt af deres lange Fortællinger, | har trættet Dit Øye og Din Troe, | da nedlad Dig paa denne beskedne Steen, | den byder Dig blot Hvile | og got Naboelaug. | No 19.

(Alle de næstfølg. indsatte i Sacristiets Mur paa „Chors Urtegaarden“).

32) Det forkrænkelige | af Menniske Vennen Hr: Jens Thaabel. | Forhen Kongl: Staldskriver | som betraade Livets Bane d: 24de Martii 1726 ved Christiania i Norge | er her d: 24de September 1784 nedlagt. | Af en lykkelig Egte Forening fuldbyrdet d: 30 Martii 1759 | med | Jomfrue Maria Dorothea Møller, | der sørgende efterlever, | saae hand | en elskværdig Dat: Anna Magdalena Thaabel | fødes d: 26 Januarii 1760<sup>5)</sup> | og samme i Egteskab | med Hr. Gotthard Christopher Bussiegel | Kongl: Staldskriver | Moder til 5 haabefulde Døttre<sup>6)</sup>. | Det uforkrænkelige af ham | som helst ukiendt var Manges Velgjørere i Tiiden | tog Deel i den fuldkomneste Velgierning den 19de September 1784 | da hand i Snieldeløw Præstegaard | fuldendte sin Løbebane. | Læser! | Vær stræbsom i Dit Kald, forvalt det redelig. Føel Næstens Trang og deel til hannem efter Evne. | Uegennyttig søg Fortrengtes Sag at ievne. | Vær venlig mod enhver som ey behøver Dig, | saa skal Dig som min Ven opofres mange Taare, naar dette byttes med det Liv som os staar fore. | Rachlau. |

<sup>1)</sup> † 11 Dec. 1798, 59 Aar gl. (Kb.) <sup>2)</sup> † Juni (ikke som paa Stenen Juli) 1843, 80 Aar gl. (Kb.) <sup>3)</sup> Jfr. Slægthaandbogen. <sup>4)</sup> 15 Octbr. 1784—†. <sup>5)</sup> † 25 April 1817 som Enke (Kb.) <sup>6)</sup> en af dem er sikkert Jomfru Ane Marie Elisabeth Bussiegel † 14 Juni 1827, 45 Aar gl. (Kb.)

33) (Meget utydelig og forvittret, prydet med Billedhuggerarbejde fremstillende Opstandelsen og de 4 Evangelister).

Her hviler | . . . Olsen Broderup | (for)hen . . . . .  
Grovsmed Mester her i Staden | . . . . . embr 17. 4 | død den 15  
Julij 1782<sup>1)</sup> | og | hans Hustrue | Anna Dorothea | Født d: 12te Martij  
1703 død d: 27de Julij 1785. | Dorothea Christine Rosbjerg født Møller.  
| Født den 31te Augusti A<sup>o</sup> 1737 død den 26de Octobr. A<sup>o</sup> 1823 |  
Christen Nielsen Rosbjerg | forhen | Grovsmedemester, Rodemester og den  
første af Haandvær . . . . . lg . . . . . erede Borger her i Staden |  
Født den . . Juni . . . . . Død d . . . . . Martij 1830<sup>2)</sup>. | No. 20.

34) Christian Henrik | Hoff-Rosenkrone<sup>3)</sup> | Friherre til Rosendal | i  
Norge. | Født d: 25 Februar 1768. | Død d: 5 Novbr. 1837. | Fred med  
hans Støv.

35) Kongelig Skuespiller | Christen Martin Foersom | . . . . —  
1850<sup>4)</sup>. |

36) Denne Steen skjuler Støvet | af | det værdigste Egtepar | Kiøb-  
mand | Matthias Hvestendahl<sup>5)</sup> | fød den 11te February 1709 | og Anne  
Maria Mørch | fød den 27 August 1714. | Sand Dyd og Guds Frygt  
besælede dem begge, | usvigtelig Redelighed og varm Menneskekærlig-  
hed | ud merkede deres Handlinger. | Han prøvede Verden i 80 Aar. |  
Det haardeste Stød gav den 1ste April 1787 ham, | da Døden sønder-  
rev Egteskabs Baandet | dog lærte | Hen Givenhed under Forsynets Villie  
| ham at være taalmodig, | indtil han selv den 19de Juli 1789 berø-  
vedes Verden | og indgik til varig Lyksalighed. | Den Gode | velsigner  
deres Minde. | Den Fattige begræder deres Tab. | Læser | vil Du være  
lykkelig | saa stræb at ligne dem. | No. 7. |

37) (Meget forvittret).

Hans Sevrenssøn | Forige Handels Mand oc Indvoner her | vdi  
Staden som hensof den <sup>6)</sup> | Er barnefødt i Jydland den 15de  
October 1607 | Mette Mogens Datter | er hensofved i Herren den 27  
Jvl. 1666 | var barnefødt i Holbek den 16 Maj 1629 | Sampt bege dieris  
| æreelskende kiere Ectebørn oc arvin | ger er dene Begravelse Sted  
til hørig. | No. 14.<sup>7)</sup> | I tre Snese Aar som er (rul)dend | h(a)fr Løken  
sig ofte underlig w(en)d | oc paa sær Maade drefuit sinne (Sp)il | at  
Hustru oc Børn sate Lif(ued) til | Med Møye den suage alderne Mand  
| maa arbeide paa ny til Land oc Uand. | Dog saaes af Fiendernis  
hastige Død | at Gvd vil vdredde I betrengte af Nød. |

<sup>1)</sup> Knud Olsen Broderup begr. 19 Juli, 68 Aar gl. (Kb.) altsaa f. 1714.

<sup>2)</sup> † 21 Marts 1830, 73 Aar gl. (Kb.) altsaa f. c. 1757. <sup>3)</sup> Jfr. Danmarks Adels Aarbog. <sup>4)</sup> f. 7 Aug. 1794, † 2 Dec. 1850 (Kb.). Jfr. P. Hansen: Den danske Skueplads II, Pag. 336. <sup>5)</sup> Hvistendahl (Kb.) <sup>6)</sup> Ikke udfyldt. <sup>7)</sup> Her er indh: et Bomærke.

38) Stenens Hjørner ere prydede med 4 cirkelrunde Basreliefs forestillende: 1) øverst til venstre en Genius beskinnet af en Sol, rundt om denne følgende Inscription: „Jeg fick et ævigt Lys ved Troens — — — — —“, 2) til højre Døden med Leen og Ordene: „Før Tidens Time Glas og Livets Lys blev endt“, 3) nederst til venstre en udsprungen Rose med Ordene „Jeg i min bedste Floor faldt af og visned hen“ og 4) til højre en Stængel med 2 Knopper og Ordene „Men af min Stamme staar toe Knoppe dog igjen“. Stenens Rand rigt prydet med Ornamenten.

At fælles ægte Kierlighed | man ikke bør forglemme, | bevidner dette Hvile Sted, | som Støved har i Gjemme | af | den kiærlige og yndige | Maren Hans Dotter Bradtfisch, | thi | Hans Kongel: May<sup>ts</sup> velbetroede Slotts Foged | Povel Frølund<sup>1)</sup> | haver ladet dette indrette | ey for at glemme men for at gjemme | det kiæreste, hand havde i denne Verden | hands i Gvd hensovede Kiæreste, | hvis christelige Indgang for ham var i Helsingør d: 22 Jvni 1713<sup>2)</sup>, | hvis kiærlige Indgang med ham i Egteskab var i Kiøbenhavn d: 9 Feb. 1734, | hvis salige Vdgang fra ham til Himmelen var og her d: 19 Jvnii 1737. | Hendes efterladte Søn og Dotter | savne vel tilig saa kiær en Moder, | men trøste sig igjen ved saa kiærlig en Fader. | Begges forenede Kiærlighed i Lived | sees af den længst levendes Begierlighed i Døden. | A<sup>o</sup> 17—D. <sup>3)</sup>. | Her haver Dv Din Roe i Himmelen Din Ære, | jeg ønsker baade her og der hos Dig at være. | No. 10. | Anno 1744 d: 16 Jvlj er denne Steen paalagt. |

39) Mathias Johannes | Borch | Fød den 3die October 1766 | Død den 28de Martz 1833 | I 37 Aar | Lærer ved Søe-Etatens Skoler, | i 9 Aar | Klokke her ved Kirken.

40) Hervnder hviler den salige | og welbyrdige Jomfrue | Agnete Sophia Bvdde<sup>4)</sup> | saligen i Herren hen sove | de her i Kiøbenhaffn 6 Sep | tembris Anno 1678. Gvd gifve | hende med alle Hellige og vd | valde en glædelig og ærefuld Opstandelse paa den yderste Domme Dag. Amen. |

---

<sup>1)</sup> Lakaj hos Kongen 1737 (Kb.) <sup>2)</sup> Døbt i St. Olai Kirke 27 Junij 1713 Maren, Datter af Hans Philip Bratfisk, Garver og Sara Marcus Daatter (St. Olai Kb.) <sup>3)</sup> Ikke udfyldt. <sup>4)</sup> f. 10 Aug. 1660. Bekendt for sine mislykkede Forsøg paa at ombringe Grev Christoffer Parsbergs Enke Birgitte Skeel, hvorfor hun 6 Sept. 1678 blev halshugget paa Slotspladsen. Begr. paa Holmens Kirkes Chors Urtegaard s. D., (nedsat uden Præstens tjeniste hora 6ta matutina. Kb.), hvorfra Ligstenen ved Kirkens Restauration i 1872 blev flyttet ind i Sacristiet hvor den nu findes indmuret. Jvfr. Biogr. Lex. III, Danm. Adels Aarb. VII, C. Bruun's Kjøbenhavn II og Leonora Christine's Jammersminde.

## III. Helligaands Kirkegaard.

1) Hir light begraben | der erbar vnd wol | geacht | Vrbann Noll |  
Kon. Mai. zv Denne Marck | Fvrrir gevesen . Starb | Anno <sup>1)</sup> | Anno  
1602 starb die | tvgentsame Frav | Nilcke Orban Nolls | ehelickhe Havs  
Frav | den 9 Septembri. De(r) | Selen Gott genedig | si. \* Job int \* I \* ich \*  
w(eis) | das mein Erlöser lebet | V. N. | (Bomærke indh. p. Stenen).

## 2) (Meget forvitret)-

Det saaes i Skrøbelighed | det staaer op i Kraft. | 1 Cor. 15, 43  
V. | Christiane Caroline Hammerich | Fød d. 7 Februarii 1786 . Død d.  
1 Januarii 1792. | Caya Christina Hammerich | Fød d. 5 Apr. 1797.  
Død d. 23 May 1798. | Martin S(a)cco | Fød d. 23 Februari 1731.  
Død d. 13 November 1800. | Christine Hammerich fød Sacco | Fød d.  
2 Oc(tober) 1758. Død d. 4 April 1816. | Cay Friedrich Hammerich <sup>2)</sup>. |  
Fød d. 7 December 1749. Død d. 26 April 1816 | Nr. 41. |

## 3) (Meget stærkt forvitret næsten ulæselig).

Her | giemmes i Jor- | den hvad Jorden tilhør . . | og salig | (H)ans  
Federsen | Borger og Skoemager | Med kiære Hustru | . . . . . en — ogens  
— — — — | Nr. 17 | Deres Siæl i Himlens | Boelig | — — — — —  
og roelig. | 1758. |

4) Her under hviler | Hans Koefoed | Meelhandler Stivelse og |  
Puder Fabriquer her i Staden. | Født den 29de Julii 1744. Giet [1] den  
10 Aprili . 1769 | med Marie Dorph | som med en Søn og en Datter |  
maatte friste | en retskaffen Mands og Faders Død | den 1te Junii  
1795. | Hans Hustrue siden gift i 21 Aar | med Borger Capitain Daniel  
Linaae og døde den 29de Juni 1817 hviler og her. | Fred over deres  
Støv. | Og hendes Ægtefælle | Daniel Linaae <sup>3)</sup> | som i en Alder af 63  
Aar forlod | dette Jordiske | d: 21de May 1823 og d: 26de s. M. ned-  
lagdes | her hos de Forudgangne. | Fred over de Forenedes Støv. |  
Nommer 43. |

5) Her under hviler | Danmarks Socrates | den lærde den ædle |  
Etats-Raad og Ridder | Børge Riisbrigh. | Fød i Veilbye i Fyen den 5  
Dec. 1731. | Død i Kiøbenhavn den 18 April 1809 <sup>4)</sup>. | Professor i  
Philosophien ved Kiøbenhavns Universitet | i 36 Aar. | Ved sand Viis-  
dom Retsind og Velgiørenhed var han af Alle | agtet, hædret, elsket. |  
Og [hans Søstermands Broder | Gisle Thordsen Thorlacius | Fød paa  
Gaarden Teig paa | Søndrelandet i Iisland 1742 | Død i Kiøbenhavn  
i Dec . . . . . <sup>5)</sup> | Rector ved Skolen i Reikevig | paa Iisland i (2)6

<sup>1)</sup> Ikke udfyldt. <sup>2)</sup> Borgercapitain og Købmand i Kbhvn. Jfr. v. Leng-  
nick: Stamtavle over Fml. H. <sup>3)</sup> Stivelsefabriquer (Kb.) <sup>4)</sup> Kb. har fejlagtig  
† 22. Jfr. D. biogr. Lex. XIV. <sup>5)</sup> † <sup>3</sup>/<sub>12</sub> 1806, 65 Aar gl. (Kb.)

Aar. | Ved Lærdom vandt han Kienderes Agtelse | ved Fromhed deres Kiærlighed. |

6) Den fromme Hustrue og | kierlige Moder | Præste Enken | Elisabeth Kirstine | Phister fød Undahl<sup>1)</sup>. |

7) In | piam memoriam | optimae coniugis | Marthae Sophiae Garboe | natae d: XI Octob: MDCCXLV | nuptae d: XV Septemb: MDCCCLXIII | ac | liberis quatuor progenitis | vita in vera virtute transacta | praemature denatae d: XX Februa: MDCCCLXXX. | Hocce monumentum posuit. | coniux superstes | Fridericus Adamus Müller<sup>2)</sup> | quem ipsum | nat: d. XXVIII Mai. MDCCXXV | den: d. XXVII Febr:<sup>3)</sup> MDCCXCV. | Eodem nunc conditum tumulo | moesti lugent liberi tres superstites. |

8) Efter . Høy . og . Velædle . Magistratens . Resolution . | haver . afgangne . Andreas . A: Buch<sup>4)</sup> . med . Hustru . og . | Arvinger . bekomet . | dette . dobbelte . Begravelse . | til . ævindeligh . Arv . og . Eye . og . da . der . i . alt . er . be- | talt . til . Kirken . og . Skolen . 1110 Riigsdaler . | er . hand . her . nedsat . den . 24 . Dec: Ao . 1760 . |

9) Rasmine | Marie Christine | Ipsen<sup>5)</sup>. | Født d: 18 Februar 1813. | Død d: 29 December 1839. |

10) Her hviler | den jordiske Deel af | Brendeviinsbrænder | Christen Christensen | Wæver | død den 18 Juli 1802 | i en Alder af 50 Aar | og af hans Hustroe | Christine Wæver<sup>6)</sup> | fød Hansen | død den 16 December 1840 | i sit 96 Aar. | Med oprigtig Hengivenhed til Gud | utrættelig Virksomhed og | Gavmildhed mod Trængende | endtes deres daadfulde Liv | og derfor gik de Begge | med et saligt Smil | over til den evige Fred. |

11) Herunder hviler Støvet | af | Maren Beathe | Hansen<sup>7)</sup> født Faber. | Født 8 Marts 1793. | Død 7 August 1850. | Hun var en kierlig og | trofast Hustru | en øm og omhyggelig Moder. | Velsignet være hendes Minde. |

12) Her er nedsat det Jordiske af den hæderværdige Hustrue og Moder | Sara Jensen. | Fød i Kiøbenhavn d: 9 Sept: 1740. | Døde d: 14 Febr: 1801. | Hun indgik i tvende Ægteskaber | det første med Borger og Viinhandler C. H. Cruse | det andet med Johan Detlef Liebenberg<sup>8)</sup> af Stadens 32 Mænd og Bundmager. | I dem frembragte hun 15 Børn, hvoraf 2 Døttre overlevede hende. | Dette Minde satte hendes efterlevende Mand. |

---

<sup>1)</sup> Jfr. Wiberg: Præstehist. I, Pag. 441, v. Lengnick: Stamtavle over Fml. Phister. <sup>2)</sup> Conferensraad, Stempelpapirforv. Jfr. D. biogr. Lex. XI. <sup>3)</sup> Kb. har fejlagtig 28. <sup>4)</sup> Anders Andersen Buch, Brøg: (Brygger) boende vdj Vimelsk. 72 Aar gl. (Kb.) <sup>5)</sup> ugift (Kb.) <sup>6)</sup> el. Weber, Kb. har f. Jørgensen. <sup>7)</sup> Skomager Hansens Hustru (Kb.) <sup>8)</sup> Jfr. v. Lengnick: Stamtv. over Fml. L.

13) Her ligger | Arved Christian | Linde<sup>1)</sup>. | Fød i Norge Anno 1683. | Jeg var betroet | uden at stille Borgen for mig | Kongens og Landets Penge | i | tre og førgetiuge Aar | og efterlod mig | hverken Midler eller Gield | Anno 1762<sup>2)</sup>.

14) Gabriel Linde<sup>3)</sup>. | Fød | Aar 1715. | Tjente | tre Konger | i 48 Aar | og blev her nedsat Aar 1791<sup>4)</sup>. |

15) Her er nedlagt | Conrad Daniel Linde<sup>5)</sup> | Ridder af Dannebroke. | Fød i Kjøbenhavn den 21de Januar 1754. | Død den 16de September 1826. | Jeg var betroet | ligesom min her i denne Grav | nedlagte Fader og Faerfader | Kongens og Landets Penge | i 56 Aar | og efterlod til min Kone | Juliane Charlotte Putscher og 6 Børn | den med hende modtagne Formue. |

16) Denne Plade er indsat | for | Johan Gabriel Linde<sup>6)</sup> | Født d. 19 November 1781, | død d. 13 Februar 1864. | Sønnesøns Søn af | Arved Christian Linde. | Tjent 4 Konger i 64 Aar. |

17) Her hvile i Fred | efter et virksomt Liv | viet til Ungdommens Dannelse | velsignet af Gud | paaskønnet af Menneskene | Søstrene | Vilhelmine Charlotte Linde | død 1847<sup>7)</sup> | og | Christle Linde | død 1832<sup>8)</sup>. | Begge Institutbestyrerinder i Kiøbenhavn. | De skulle hvile fra deres Arbejde, | men deres Gierninger følge dem. | Joh: Aab: C: 14 . V: 13. |

18) Her under hviler | det Dødelige | at | Odin Wolff.<sup>9)</sup> | Født den 23de April 1760 | og | død den 16de August 1830. |

19) Her giemmes Støvet | af | Michael Christian | Müller<sup>10)</sup>. | Pastor emeritus | til Høyby i Sielland. | Født 1744, død 1829<sup>11)</sup>. | Og | hans Hustru | Giertrud Helena Saaby. | Født 1748, død 1823<sup>12)</sup>. | Hvad Tro og Haab | forened her i Kiærlighedens Baand, | hos Faderen | er samlet hist forklaret Aand med Aand. |

20) Her under hviler | Jochum Elias Taagerup<sup>13)</sup>. | Død den 14de Juni 1833 i sit 51de Aar. | Med forudgangne Hustru | Marie Elisabeth | født Diedriksen. | Død den 19de October 1819 i sit 38 Aar. | Og Datter | Emilie Margrethe Taagerup<sup>14)</sup>. | Død den 27 August 1836 i sit 23 Aar. |

21) Her under hviler de jordiske Levninger | af den ømmeste | og kiærligste Moder | Anna Elisabeth Lund<sup>15)</sup> | født Reineldt. | Født

---

<sup>1)</sup> Etatsraad, Cas. v. d. kgl. Particulaircassee og ved Zahlkammeret. Jfr. v. Lengnick: Stamtv. over Fml. L. <sup>2)</sup> Begr. 26 October (Kb.) <sup>3)</sup> Conferentsraad, Cas. v. Particulaircas. og ved Skatkammeret. Jfr. Stamtv. <sup>4)</sup> † 8 Dec. (Kb.) <sup>5)</sup> Etatsraad, Cas. v. Particulaircas. og ved Zahlkammeret. Jfr. Stamtv. <sup>6)</sup> Conferensraad, Cas. v. Particulaircas. og ved Zahlcas. Jfr. Stamtv. <sup>7)</sup> 5 Jan. (Kb.) <sup>8)</sup> Christine Laurentze † 2 Febr. (Kb.) <sup>9)</sup> Dr. og Prof. phil., Archivarius v. d. kgl. Communitet (Kb.) <sup>10)</sup> Jfr. Wiberg: Præstehist. I Pag. 735. <sup>11)</sup> 21 Juli (Kb.) <sup>12)</sup> 14 Octbr. (Kb.) <sup>13)</sup> cand. juris (Kb.) <sup>14)</sup> Ugift (Kb.) <sup>15)</sup> Toldbetjent Lunds sep. Hustru (Kb.)

den 12 September 1786. | Død den 13 April 1845. | I Graven er der Fred, | paa Jorden ei, | lyksalig den, | der ei har meer tilbage. | Dette Minde sadtes | af hendes taknemmelige Børn. |

22) Skule Thordsen Thorlacius<sup>1)</sup> | Justitsraad og Rector. | Født i Island d. 10 Apr. 1741. | Døde i Kbhavn d. 13 Mart. 1815. | Klar laae Sagas dunkle Bog | for hans skarpe Grandskerøje | af dens Sagn fra Oltids Høje | Nordens Kløgt han snildt fremdrog. | Bliv en ædel Danne- mand, | Yngling lev Dit Folk til Ære. | Dette var hans Raad hans Lære, | stolt af ham vær Fædreland. |

23) Dette Minde | er helliget qvindelig Fuldkommenhed | hos Abel Maria | en Datter af Hofglarmester | C. Clausen | mageløs Hustrue for | Peter Hansen<sup>2)</sup> | Dr. Prof. theol. Sognepræst for hellig | giæstes Menig- hed, | ligedan Moder for 10 Børn. | I en Alder af 42 Aar og 8 Maa- neder | saaes hun ikke mere fra den 22de Au- gustii 1796. | Mit sidste Ønske for det Jordiske | bliver at hvile ved hendes Side. Dette skeede den <sup>3)</sup> | P. Hansen.

24) Herunder giemmes | det Forkrænkelige af | den i Livet gud- hengivne, | retskafne og goddædige Mand | Urtekræmmer | Christian Høeg. | Født i Hiermind Præstegaard | ved Viborg i Jylland 1758. | Død den 14 Junii 1829 i Kiøbenhavn. | Han var tvende Gange givt | først med Jomfru | Marie Schouw | født 1757 og død den 19 October 1801, siden med hendes Søster | Jomfru Ottonie Amine Schouw | født 1762, død den 8 April 1810. | Disse ædle Hensovede, | der her forsødede ham Livet | og som han | elskede inderligen og kierligen, | nedlagdes han ved Siden af | forventende det salige Haab hisset at samles med dem hos Gud i himmelsk Herlighed. | Hvad her var forenet i Kiærlighed, skal hisset forenes i Salighed.

---

<sup>1)</sup> Jfr. Erslew: Forf. Lex. III Pag. 360    <sup>2)</sup> Jfr. Wiberg: Præstehist. II Pag. 146.    <sup>3)</sup> Ikke udfyldt paa Stenen.